



2010年7月30日墨西哥常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨以安全理事会儿童与武装冲突问题工作组主席身份提交报告，说明工作组在2009年7月22日提交上一份报告后开展的活动。

请将本信及所附报告作为安全理事会文件分发为荷。

克劳德·埃列尔(签名)



安全理事会第 1612(2005) 号决议所设儿童与武装冲突问题工作组活动年度报告

(2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日)

一. 引言

1. 2005 年 7 月 26 日,安全理事会通过了关于儿童与武装冲突问题的第 1612(2005) 号决议。

2. 安理会在决议第 8 段中决定成立一个安全理事会工作组,审查决议第 3 段所述机制提交的报告,审查在制定和执行决议第 7 段所述行动计划方面取得的进展,审议向其提交的其他有关信息。安理会还决定该工作组应:

(a) 就可采取哪些措施促进保护受武装冲突影响的儿童,向安理会提出建议,具体包括就维持和平特派团的适当任务提出建议和针对冲突各方提出建议;

(b) 酌情要求联合国系统内其他机构采取行动,根据各自的任务规定,支持执行该决议。

3. 工作组主席根据第 1612(2005) 号决议,向安理会提交了工作组情况的报告,报告所涉期间为 2005 年 7 月 26 日至 2006 年 6 月 30 日(S/2006/497)、2006 年 7 月 1 日至 2007 年 6 月 30 日(S/2007/428)、2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日(S/2008/455)和 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日(S/2009/378)。在上一次报告印发后,工作组举行了五次正式会议:2009 年 7 月 1 日、10 月 12 日、12 月 18 日和 2010 年 2 月 4 日和 4 月 29 日。

二. 讨论的实质性问题

第二十一次会议

4. 在 2009 年 7 月 1 日第二十一次会议上,工作组通过了关于秘书长有关以下事项的报告的结论:阿富汗境内儿童与武装冲突问题(S/2008/695)、中非共和国境内儿童与武装冲突问题(S/2009/66)和刚果民主共和国境内儿童与武装冲突问题(S/2008/693)。这些结论分别作为 S/AC.51/2009/1、S/AC.51/2009/2 和 S/AC.51/2009/3 号文件印发。工作组主席随后开展这些结论要求他进行的工作,包括请安全理事会注意关于执行向安理会提交的建议的必要性。

5. 工作组还讨论了秘书长关于缅甸境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/278)。秘书长儿童与武装冲突问题特别代表拉迪卡·库马拉斯瓦米女士介绍了报告并谈到其主要结论:

(a) 联合国国家工作队努力与缅甸政府和开展保护工作的伙伴合作，消除涉及受缅甸武装冲突影响儿童福祉的一些最重大关注；

(b) 缅甸政府做出重大努力，处理招募未成年人入伍问题，包括采取行动遣散未成年儿童，对军事人员进行了解防止招募儿童的国际和国家法律的培训和提高认识活动；

(c) 需要促进联合国同克伦民族联盟和克伦民族进步党的对话，以便根据安全理事会第 1539(2004) 和第 1612(2005) 号决议，签署一项行动计划。

6. 缅甸代表陈述了缅甸政府的意见。工作组随后交换了意见，并在讨论后决定由专家谈判起草工作组的结论，以具体落实秘书长的报告。

7. 有关国家代表发言和工作组成员意见交换的要点，见工作组后来在第二十二次会议上通过的结论(S/AC. 51/2009/4)的有关概述。

8. 在第二十一次会议上，工作组还讨论了秘书长关于斯里兰卡境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/325)。秘书长儿童与武装冲突问题特别代表介绍了报告并谈到其主要结论：

(a) 尽管取得了一些进展，泰米尔伊拉姆猛虎解放组织(猛虎组织)让儿童离队，且泰米尔猛虎人民解放组织(猛虎人解组织)也做出少许努力，但斯里兰卡境内武装团体招募儿童入伍仍然是一个令人严重关注的问题；

(b) 向冲突区的有关儿童提供人道主义援助有困难；

(c) 在同各武装团体进行对话以制订行动计划阻止违反有关国际法招募和使用儿童方面进展有限；

(d) 应赞扬斯里兰卡政府继续做出努力并参与，在武装冲突中保护儿童的工作仍面临巨大挑战。

9. 斯里兰卡代表陈述了斯里兰卡政府的意见。工作组随后交换了意见，并在讨论后决定由专家们谈判起草工作组的结论，以具体落实秘书长的报告。

10. 有关国家代表的发言和工作组成员意见交换的要点，见工作组后来在第二十五次会议上通过的结论(S/AC. 51/2010/2)的有关概述。

11. 其后，联合国儿童基金会(儿童基金会)副执行主任茜尔德·弗拉菲尤·约翰逊阐述了秘书长的“横向说明”，尤其重点谈到布隆迪和伊拉克的儿童状况：

(a) 布隆迪有 340 名脱离民族解放力量(民解力量)的儿童在 2009 年 4 月 2 日至 10 日间获得得到了重返社会协助，并与家人团聚。但是，在预防今后违反有关国际法进行招募和确保儿童完全重新融入家庭和社区方面，仍然存在重大挑战：

(b) 在报告所述期间，尽管安全局势总体有些改善，但仍有儿童遇袭伤亡、包括因路边和自杀炸弹伤亡的报道。

12. 秘书长特别代表向工作组报告了她对刚果民主共和国进行访问的情况。

第二十二次会议

13. 在 2009 年 10 月 12 日第二十二次会议上，工作组通过了关于秘书长有关缅甸境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/278)的结论，作为 S/AC.51/2009/4 号文件印发。工作组主席随后开展在结论中交给他的工作，包括请安全理事会注意执行向安理会提交的建议的必要性。

14. 工作组讨论了秘书长关于哥伦比亚境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/434)。秘书长儿童与武装冲突问题特别代表介绍了报告并谈到其主要结论：

(a) 优先处理侵害儿童行为得不到惩处的问题；

(b) 哥伦比亚政府在保护儿童方面做出了重大努力并取得了进展。

15. 哥伦比亚代表陈述了哥伦比亚政府的意见。工作组随后交换了意见，并在讨论后决定由专家们谈判起草工作组的结论，以具体落实秘书长的报告。

16. 有关国家代表的发言和工作组成员意见交换的要点，见工作组在下次会议正式通过的结论的有关概述。

17. 在同次会议上，工作组讨论了秘书长关于布隆迪境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/450)。秘书长儿童与武装冲突问题特别代表介绍了报告并谈到其主要结论：

(a) 与布隆迪境内武装团体有关联的儿童已全部脱离武装团体并与家人团聚；

(b) 在经查与民解有关联的儿童于 2009 年 4 月全部离队前，强奸与性暴力、绑架与拘留儿童、以及民解力量违反有关国际法招募儿童事件有所增加；

(c) 虽然布隆迪安全局势有所改善，但是侵犯儿童权利者未受处罚的情况依然存在；

(d) 鼓励布隆迪政府把儿童保护纳入过渡时期司法机制和安全部门改革的各项规定，推动采用一个儿童保护综合体系。

18. 布隆迪代表陈述了布隆迪政府的意见。工作组随后交换了意见，并在讨论后决定由专家谈判起草工作组的结论，以具体落实秘书长的报告。

19. 有关国家代表的发言和工作组成员意见交换的要点，见工作组后来在第二十三次会议上通过的结论(S/AC.51/2009/6)的有关概述。

20. 在第二十二次会议上，工作组还讨论了秘书长关于乌干达境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/462)。秘书长儿童与武装冲突问题特别代表介绍了报告并谈到其主要结论：

(a) 秘书长关于儿童与武装冲突问题的第八次报告(A/63/785-S/2009/158)的附件已删除了乌干达人民国防军(乌国防军)及其辅助部队——地方防卫队。除名是在乌干达政府与联合国乌干达国家一级监察和报告工作队 2009 年 1 月根据安全理事会第 1539(2004) 号和第 1612(2005) 号决议签署行动计划之后进行的。报告就此概述了行动计划的执行情况 and 为落实安全理事会儿童与武装冲突问题工作组关于乌干达的结论和建议(S/AC. 51/2008/13)开展的活动；

(b) 联合国与乌干达政府的合作一直非常有效，使联合国及其合作伙伴能够顺利核实乌国防军及其辅助部队中不再有儿童，自 2007 年 8 月后没有接报有招募和使用儿童的情况；

(c) 虽然 2006 年 8 月签署《停止敌对行动协议》后没有乌干达领土上有军事活动的报道，但上帝抵抗军(上帝军)在该区域仍十分活跃；

(d) 强调上帝军的活动具有区域性，联合国行为体及国家一级监察和报告工作队正进一步围绕区域协调开展工作，以便分享信息、收集数据和将被绑架儿童送回原籍国。

21. 乌干达代表陈述了乌干达政府的意见。工作组随后交换了意见，并在讨论后决定由专家谈判起草工作组的结论，以具体落实秘书长的报告。

22. 有关国家代表的发言和工作组成员意见交换的要点，见工作组在第二十五次会议上通过的结论(S/AC. 51/2010/1)的有关概述。

23. 其后，儿童基金会紧急方案办公室主任路易-乔治·阿瑟诺先生阐述了秘书长的“横向说明”，尤其重点谈到斯里兰卡、中非共和国和菲律宾的儿童状况。

(a) 斯里兰卡出现了积极的事态发展。在“猛虎人解”组织签署行动计划后，接报的“猛虎人解”组织招募儿童事件大大减少，而获释儿童有所增加；

(b) 在中非共和国，复兴共和与民主军承诺释放所有在其部队中的儿童；因此，2009 年 4 月和 7 月间，有 418 名儿童获释后与家人团聚。然而，在接报的 1 000 多起针对妇女和儿童的性暴力事件中，已经核实了 183 起，主要是武装团体所为；

(c) 在菲律宾，摩洛伊斯兰解放阵线于 2009 年 7 月 30 日签署了一个行动计划。

24. 秘书长特别代表向工作组报告了她对尼泊尔进行访问的情况。

第二十三次会议

25. 在 2009 年 12 月 18 日第二十三次会议上，工作组通过了关于秘书长有关布隆迪境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2008/450)和苏丹境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/84)的结论。这些结论分别作为 S/AC. 51/2009/6 和 S/AC. 51/2009/5 号文件印发。工作组主席随后开展这些结论要求他进行的工作，包括提请安全理事会注意执行向安理会提交的建议的必要性。

第二十四次会议

26. 在 2010 年 2 月 4 日第二十四次会议上，工作组讨论了儿童与武装冲突问题特别代表特使帕特里克·卡马特少将访问斯里兰卡的报告。由于斯里兰卡的当地局势在发展和采取了挫败猛虎组织的军事行动，因此要求提交报告，以评估斯里兰卡武装冲突对儿童的影响，审查所采取的补救措施。卡马特将军 2009 年 12 月 5 日至 11 日访问了斯里兰卡。

27. 有关国家代表的发言和工作组成员意见交换的要点，见工作组后来在第二十五次会议上通过的结论(S/AC. 51/2010/2)的有关概述。

第二十五次会议

28. 在 2010 年 4 月 29 日第二十五次会议上，工作组通过了关于秘书长有关乌干达境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/462)和斯里兰卡境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2009/325)的结论。这些结论分别作为 S/AC. 51/2010/1 和 S/AC. 51/2010/2 号文件印发。工作组主席随后开展了这些结论要求他进行的工作，包括提请安全理事会注意执行向安理会提交的建议的必要性。

29. 工作组讨论了秘书长关于菲律宾境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2010/36)。秘书长儿童与武装冲突问题特别代表介绍了报告并谈到其主要结论：

(a) 保护儿童领域出现重大事态发展，涉及报告所述各方；

(b) 在提交第一次国家报告后取得了进展，其中包括与摩洛伊斯兰解放阵线制订了一项行动计划；

(c) 就在冲突地区保护儿童问题提出了建议，包括需要立即调集资源，以采取举措建立监察和报告机制，同时特别重视制订和执行行动计划。

30. 菲律宾代表陈述了菲律宾政府的意见。工作组随后交换了意见，并在讨论后决定由专家谈判起草工作组的结论，以具体落实秘书长的报告。

31. 有关国家代表的发言和工作组成员意见交换的要点，见工作组下次会议正式通过的结论的有关概述。

32. 在第二十五次会议上，工作组还讨论了秘书长关于尼泊尔境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2010/183)。秘书长儿童与武装冲突问题特别代表介绍了秘书长的报告，并谈到报告的主要结论：

(a) 规划遣散和转业 4 008 名不合格毛派军队人员、包括 2 973 名经查为未成年人的工作在 2009 年下半年取得了重大进展。2009 年 12 月 16 日，尼泊尔政府代表、尼泊尔共产党(毛主义)的代表和代表联合国的联合国驻地人道主义协调员和儿童基金会驻尼泊尔代表，签署了经查为未成年人的不合格毛派军队人员的遣散和转业行动计划。遣散工作后来于 2010 年 1 月 7 日开始，并于 2 月 8 日结束；

(b) 全国各地继续发生各种团体的罢工(称为“bandhs”)和抗议，经常严重扰乱日常生活。学校经常因此关闭，对儿童的受教育权产生不利影响，特别是在德赖地区。

33. 尼泊尔代表陈述了尼泊尔政府的意见。工作组随后交换了意见，并在讨论后决定由专家谈判起草工作组的结论，以具体落实秘书长的报告。

34. 有关国家代表的发言和工作组成员意见交换的要点，见工作组下次会议正式通过的结论的有关概述。

35. 儿童基金会副执行主任其后阐述了秘书长的“横向说明”，尤其重点谈到哥伦比亚的儿童状况以及涉及上帝抵抗军(上帝军)活动的一些关切事项：

(a) 哥伦比亚仍有武装团体招募和使用儿童的情况，土著儿童尤其可能被招募。这种情况是境内家人流散的主要原因。此外，哥伦比亚武装部队继续使用学校，没有把学校视为和平区；

(b) 上帝军在苏丹南部、中非共和国和刚果民主共和国虐待儿童。这一情况要求在次区域一级做出反应。

36. 秘书长特别代表向工作组报告了她对阿富汗进行访问的情况。